

宗教信仰发展大纲

斯特班諾夫著

宗教信仰發展大綱

林一新譯

上海
辛墾書店版

1936

宗教信仰發展大綱

中華民國二十五年七月二十日初版

著 作 者	斯 特 班 諾 夫
翻 譯 者	林 一 新
發 行 人	張 明 德
	上海海甯路三德里第四十五號
發 行 所	辛 墾 書 店
	上海海甯路三德里
印 刷 所	陸 記 印 刷 所
	上海新開路福康路福鑫里78號
經 售 處	辛墾書店及各大書坊

版權所有 ★ 翻印必究

實 價 大 洋 三 角

宗教信仰發展大綱

目 錄

第一章	宗教與地質學知識之發展·····	1
第二章	人類遠古史研究上之根據·····	7
第三章	死和靈魂之觀念底發生和發展···	15
第四章	祖先精神之崇拜——圖騰主義···	35
第五章	埋葬習慣之發展——死後生活 之觀念·····	53
第六章	種族神和民族神之發達——自 然力之神化·····	73

第一章

宗教與地質學知識 之發展

教會曾經用慘酷的嚴刑和拷罰、城市底毀滅、整個區域底荒廢等方法，來懲罰一切對於封建的社會制度，特別是對於它之自身收入之進攻。

它又用同樣的方法來剪除科學世界觀之萌芽。這種科學世界觀，亦是使教會收入有全部消滅之危險的。

在現在所有的中學生，都是認為絕對無可

爭論的那種情形，在當時是被教會宣佈爲異教底理論，且用監獄、拷打等手段來追究這種理論。

然而無論如何，此後俗世的科學發生並鞏固起來了。這個科學主要是發達於基督教底國家中，它在長久時期內，是處在『聖經』觀點之俘虜地位的。雖然有許多事實證明人類特別是地球之古遠的年齡，但是學者們只是壓制並克服自己，而將自己底結論，適應於『聖經』之傳說。他們虔誠地否認了一個學術研究者所應得之結論，而努力使自己並使別人相信地球似乎一起大約存在過七千五百年。

在十八世紀底時候，對於『聖經』之傳說，開始了相當堅決的分裂，在這個『聖經』中無非是揭露些曾經存在而且現在還存在迦亞述—巴比倫人、埃及人、印度人、中國人、希臘人、祕魯人、澳洲人、太平洋上迦野蠻島人之間迦那種世界創造和原人創造之完全幻想的故事；那時人

們又已看到，這個故事，還不是普遍的世界創造之傳說，不過是地球上某處不大地方之創造的傳說而已。

在法蘭西大革命以後所生之反動力，在長時期以內停止知識對於信仰鎖鍊之解放。學者們都是屬於統治者的，且爲這個統治者之構成的部分。但是，革命（指法蘭西大革命，譯者）曾經證明過宗教在統治者鎮壓被剝削者逆事業中，是有重大作用的。由這個觀點來看，如果將『聖經』——這一個不比那些卡爾瑪人、基父啓茲人、印度人、或中國人所視爲神聖奇談更要不可信之傳說集合——除去，乃是一件冒險的事，屬於十九世紀偉大自然主義者之列達爾文和拉馬克都曾揭出無數的事實，證明動植物並不是一次造成的：近代的動物和植物是由完全和牠不相類似之其他動植物中發展起來的。學者們又在最古的地層中所保存動植物之殘餘和遺跡中，看見牠們都不和現在一樣。但是，科學在

好久的時期內，都不敢從這些發見中得出唯一正確的和明白的結論來。它不會說：世界不是創造的，它不是在六天之內創造起來的，而是在無數千年中存在着和變遷着的。科學是設法將事實遷就『聖經』而說道，這不是一個神底創造行爲，而是好幾個神之創造行爲：神是曾好幾次將它所創造的東西消滅下去，然後又重新創造。

自然，『聖經』底傳說中，對於上述這種解釋，亦找不到根據。而在另一方面，却說神亦像手工業者一樣，祇是漸漸地使其製造底技能，達到完成的地步。

和牧師是不能爭論的，他們都是統治者之一份子，且是極大的社會力量。即是屬於這個階級中最有學問的人，都自覺地或不自覺地避免那種足以動搖現存社會制度之一切說法。所有他們都是在那種一開始便禁止批評『聖書』，且強迫非理性的崇拜之環境中生長起來的。

在一八四八年以後（一八四八年，即歐洲普

遍發生革命底時候——譯者)所生之反動力,又一次地使科學研究停留在宗教範圍之內,然而這一次在基督教史上是主要的:歷史批評是沉默下來,當它走近所謂『新約』之傳說之時。那些和『舊約』神話完全不相適合逆事實是有如此之多,使得『舊約』底神話都作為犧牲品了。

萊伊爾在地球歷史上(十九世紀三十年代)和達爾文在動物界、植物界、以及人類底歷史上(五十年代之末與六十年代)已很少用基督教人民習用之宗教觀念來考慮了。

近代地質學決定了地球之地殼底年齡為百萬年,而人類底年齡為一萬年。而這個數目,隨着原始的、“前史的”人類之更新的遺跡之發現而日益增大起來。

參 攷 書

關於地球存在者,有巴夫諾夫教授著:『地質學說史大綱』一九二一年版,第六章至第七

章。關於古代人類者，有涅卜克著：『前史時期』；奧伯爾曼一本舊著作，一九一三年出版的『前史人類』，第七章。這本書，在一般上，是一本關於前史人類最詳細和最近代的引導。它底缺點，便是該書之過於廣大的性質（以及過於稀有的性質）。關於有機物、心理生活、和人底發展之近代科學觀察底著作，有斯特班諾夫（即本書著者）著之『近代歷史科學和近代自然科學』，一九二四年版。與此處有關的，可閱二章至七章。讀者可藉同一的題目，找到必要的頁數。關於宗教反對科學之兇猛的鬭爭，賽以孟著的：『在上帝名義下之火與血』是一篇不大而非常扼要的概述。

第二章

人類遠古史研究上 之根據

原始人類遺跡之年齡，是依這些遺跡所從以開掘之地質學上各層之年齡，依原人所用作食品之各動物底殘留（骨骼），依由牠所保留迥古地質各時代（例如原始代、古生代、中生代、新生代等——譯者）中這些動物如巨象、野牛、馴鹿等等之形像（很明顯地，原人類是和這些動物同一時代）來決定的。

近代科學由這些根據底總和得到結論說，

人類在離我們幾萬年前，甚至幾十萬年前，就已能夠從粗糙的、削劈的石頭製成工具，（古石器時代）而在一萬五千年或一萬二千年以前，他就開始將石頭加以磨琢，使之輕便作為自己底工具。（新石器時代），當澳洲和太平洋上一些島嶼，為歐洲人所發現的時候，住在那裏的野蠻人，還沒有超出這個時代，即是現在，其超出亦是極緩慢的。

關於遠古人類宗教觀念之萌芽，可以由他之埋葬死人來判定，也可以由他所保留的，由骨骼和石頭所作成或刻印在骨骼和石頭上之形像來判定。為要解釋這些證物，還必須注意近代那些最低發展階段之野蠻人底習慣、禮儀、及見解。

但是，這些材料在它開始搜集的時候，便被弄壞了。最初到來這些新發現的國家和島嶼上之歐洲人，乃是商人和宣教師（牧師和僧正）。在那時，商人是和強盜沒有區別的，他們從事搶

劫，而宣教師則努力將野蠻人變成基督教徒，並與他們談論信仰問題。因此，關於這些尚未受過歐洲人影響之野蠻人信仰之情形，我們乃是從這些對於世界創造和人類創造這個『聖經』傳說之正確性和歷史性一點都不懷疑之人方面而知道的。他們不是僅僅敘述野蠻人底見解，他們一開始便把他們底見解，加以解釋，有時加以最稀奇的解釋。

例如，他們看見大西洋上各島嶼中和祕魯中——那些地方基督徒底足跡以前一次亦不曾到過的——迦異教徒知道十字架底形像，並且對它崇拜。宣教師們便確定說：這是表示有某個使徒受了神底精神所感動，來到這些國家中來宣傳基督教的；不過這在『使徒書』和『使徒行傳』中，都不曾說過。但是，他們對此却默不一言。

只是到了近代，科學才發現：十字架乃是許多古代的基督教以前迦各宗教之神聖底象徵，而且它亦還是原始時代之神聖底象徵。科學在

研究了十字架底發展之後，便證明說：它底原始形態，乃是表徵取火時所應用之器具，且正是取火的通常方法，成了各種神話如神之幼兒誕生於芻槽、僧人（或君王）對彼之崇拜等之基礎。

然而學者們在長久的一個時期中，對於基督教之佔有十字架，乃是來自十字架所從生之異教中，以及耶蘇釘死十字架底傳說，其出現不早過紀元前之第二世紀（羅馬人並不將罪人釘死，不用釘來釘他們底手足，唯這並非使死會不痛苦些 等事，都含默不言。

宣教師們發現這些野蠻人，都沒有一點關於神道觀念（或關於上帝道觀念一譯者），可是却有一種信仰，認為人有兩種本性：形體與靈魂，不過這個靈魂在相當時期以後，亦是會死去的。宣教師便開始幻想：這些野蠻人當是漢姆底後裔或是某種宣傳基督教或印度信仰之民族底後裔。因為了罪惡，上帝便降罰於人，而他們這些離開真正上帝道的人，對於上帝之啓發亞當、夏

娃，普遍的祖先、先知、和使徒等事情，差不多全都忘却。他們僅是保留他們底遠祖所信仰過全部東西中之一些含糊的和貧乏的回憶而已。

接着宣教師們更敢進一步地開始相信：猿猴是歸依於魔鬼之有罪過過人類，牠們（指猿猴——譯者）不過是比野蠻人更利害之一種神底報應而已。

所有從野蠻人那裏所知道過一切事情，宣教師們都用虔誠的胸懷把它們來適應『聖經』底傳說。他們將野蠻人底見解，看爲『聖經』見解之遺跡，『聖經』和基督教上帝中所得之信仰過斷片。在他們是沒有以下過思想的：即：宗教一般之發展是和技術、經濟生活、科學之發展以及人類自身之發展，完全相同。他們是不欲亦不能得到唯一正確的結論說，人類的遠古祖先——那是差不多和動物界沒有大區別的——是沒有關於上帝、世界創造者和全能者之觀念，亦沒有萌芽的宗教。他們底靈魂之概念，是慢慢地發生

起來的。只是在後來，他們才走到較複雜的宗教觀念。野蠻人底宗教又變成爲較發達的宗教：亞述、巴比倫人的、埃及人的、腓尼基人的、波斯人的、原始印度人的宗教。但是即是在最複雜的宗教中，不管它底全部發展是怎樣，都保存着由野蠻人、甚至由更原始人類底見解之許多遺跡（萌芽）。

然而不僅是原始材料是被弄壞了，許多研究它迦文化史家，常更利害地使它變壞了。特別因爲此時以前僧侶等級之代表者在研究人類遠古期文化之研究者中佔了主要地位而尤其如此。

不論原始材料如何被研究野蠻人生活和習俗之虔誠的基督徒所弄壞，亦不論它在後來研究中，對彼之批評中，是如何地混亂；但它在確定人類之宗教觀念是在何種程序中發生和發展這一事上，是提供了許多東西的。

參 考 書

關於由化石所保存之人類對於墳墓之想像者，可閱奧伯爾曼上書。本書同處，有已掘墓穴之描寫。重造原始人類史材料之一般的分析，可閱波格達洛夫與斯特班諾夫之經濟科學教程中之『原始氏族共產主義』中；又斯特班諾夫著：『我們上帝之起源』，一九二四年，二版，第一章。說明野蠻人觀點之反映在發達的宗教中者，有斯特班諾夫著：『聖餐禮之祕密』，一九二四年。有一本非常陳舊而多言，但對於文化史“萌芽方法”之一般分析却尚有意義之一本書，便是泰洛爾著『原始文化』，卷一，一八九六年。在涅卜克著的『前史時代』一書中引有許多事實，證明宗教情感不能是一開始便有了的，一八七六年，第十五章。